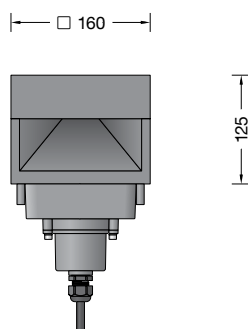


BEGA**84 690**

Pollerleuchtenkopf
Bollard head
Tête de balise



IP 65

**Gebrauchsanweisung****Instructions for use****Fiche d'utilisation****Anwendung**

Pollerleuchtenkopf mit abgeblendetem Licht und vierseitigem Lichtaustritt.
Für die Verwendung im modularen LED-Pollerleuchtensystem.

Application

Bollard head with shielded light with four-sided light exit.
For usage in the modular LED bollard concept.

Utilisation

Tête de balise, éclairage défilé avec diffusion lumineuse sur quatre côtés.
Pour utilisation dans ce nouveau concept modulaire du balise à LED.

Leuchtmittel

Modul-Anschlussleistung 16,8 W
Leuchten-Anschlussleistung 20 W
Bemessungstemperatur $t_a = 25\text{ °C}$
Umgebungstemperatur $t_{a\text{ max}} = 40\text{ °C}$

Lamp

Module connected wattage 16.8 W
Luminaire connected wattage 20 W
Rated temperature $t_a = 25\text{ °C}$
Ambient temperature $t_{a\text{ max}} = 40\text{ °C}$

Lampe

Puissance raccordée du module 16,8 W
Puissance raccordée du luminaire 20 W
Température de référence $t_a = 25\text{ °C}$
Température d'ambiance $t_{a\text{ max}} = 40\text{ °C}$

84 690 K3

Modul-Bezeichnung 4x LED-0697/830
Farbtemperatur 3000 K
Farbwiedergabeindex CRI > 80
Modul-Lichtstrom 2320 lm
Leuchten-Lichtstrom 392 lm
Leuchten-Lichtausbeute 19,6 lm/W

84 690 K3

Module designation 4x LED-0697/830
Colour temperature 3000 K
Colour rendering index CRI > 80
Module luminous flux 2320 lm
Luminaire luminous flux 392 lm
Luminaire luminous efficiency 19,6 lm/W

84 690 K3

Marquage des modules 4x LED-0697/830
Température de couleur 3000 K
Indice de rendu des couleurs CRI > 80
Flux lumineux du module 2320 lm
Flux lumineux du luminaire 392 lm
Rendement lum. d'un luminaire 19,6 lm/W

84 690 K4

Modul-Bezeichnung 4x LED-0697/840
Farbtemperatur 4000 K
Farbwiedergabeindex CRI > 80
Modul-Lichtstrom 2320 lm
Leuchten-Lichtstrom 392 lm
Leuchten-Lichtausbeute 19,6 lm/W

84 690 K4

Module designation 4x LED-0697/840
Colour temperature 4000 K
Colour rendering index CRI > 80
Module luminous flux 2320 lm
Luminaire luminous flux 392 lm
Luminaire luminous efficiency 19,6 lm/W

84 690 K4

Marquage des modules 4x LED-0697/840
Température de couleur 4000 K
Indice de rendu des couleurs CRI > 80
Flux lumineux du module 2320 lm
Flux lumineux du luminaire 392 lm
Rendement lum. d'un luminaire 19,6 lm/W

Produktbeschreibung

Leuchte besteht aus Aluminiumguss, Aluminium und Edelstahl
Borosilikatglas
Silikondichtung
Anschlussleitung X05BQ-F 5 G 1[□]
Leitungslänge 1,2 m
LED-Netzteil
220-240 V \sim 0/50-60 Hz
DC 176-280 V
DC Start \geq 190 V
DALI steuerbar
Zwischen Netz- und Steuerleitungen ist eine Basisisolierung vorhanden
Schutzklasse I
Schutzart IP 65
Staubdicht und Schutz gegen Strahlwasser
Schlagfestigkeit IK10
Schutz gegen mechanische Schläge < 20 Joule
 – Sicherheitszeichen
CE – Konformitätszeichen
Gewicht: 2,9 kg

Product description

Luminaire made of aluminium alloy, aluminium and stainless steel
Borosilicate glass
Silicone gasket
Connecting cable X05BQ-F 5 G 1[□]
Cable length 1,2 m
LED power supply unit
220-240 V \sim 0/50-60 Hz
DC 176-280 V
DC Start \geq 190 V
DALI controllable
A basic isolation exists between power cable and control line
Safety class I
Protection class IP 65
Dust-tight and protection against water jets
Impact strength IK10
Protection against mechanical impacts < 20 joule
 – Safety mark
CE – Conformity mark
Weight: 2.9 kg

Description du produit

Luminaire fabriqué en fonderie d'aluminium, aluminium et acier inoxydable
Verre en borosilicate
Joint silicone
Câble de raccordement X05BQ-F 5 G 1[□]
Longueur de câble 1,2 m
Bloc d'alimentation LED
220-240 V \sim 0/50-60 Hz
DC 176-280 V
DC Start \geq 190 V
Gradable DALI
Une isolation d'origine existe entre le secteur et les câbles de commande
Classe de protection I
Degré de protection IP 65
Étanche à la poussière et protégé contre les jets d'eau
Résistance aux chocs mécaniques IK10
Protection contre les chocs mécaniques < 20 joules
 – Sigle de sécurité
CE – Sigle de conformité
Poids: 2,9 kg

Sicherheit

Für die Installation und für den Betrieb dieser Leuchte sind die nationalen Sicherheitsvorschriften zu beachten. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz oder Montage entstehen. Werden nachträglich Änderungen an der Leuchte vorgenommen, so gilt derjenige als Hersteller, der diese Änderungen vornimmt.

Überspannungsschutz

Die in der Leuchte verbauten elektronischen Komponenten sind nach DIN EN 61547 gegen Überspannung geschützt. Um einen zusätzlichen Schutz z. B. vor Transienten etc. zu erreichen, empfehlen wir separate Überspannungsschutzkomponenten. Sie finden diese auf unserer Website unter www.bega.com.

Montage

Pollerleuchtenkopf in das Pollerleuchtenrohr einsetzen und mit seitlichen Innensechskantschrauben (SW 3) festsetzen. Anschlusskasten öffnen. Erdkabel in den Anschlusskasten führen. Schutzleiterverbindung herstellen und elektrischen Anschluss vornehmen. Leuchtenanschlussleitung durch die Leitungseinführung in den Anschlusskasten führen. Schutzleiterverbindung herstellen und elektrischen Anschluss vornehmen. Dabei auf richtige Belegung der Anschlussleitung achten. Die Phase an der braunen Ader (L), Neutralleiter an der blauen Ader (N) und der Schutzleiter an der grün-gelben mit (⊕) gekennzeichneten Ader. Der Anschluss der Steuerleitungen erfolgt über die beiden mit DALI gekennzeichneten Adern. Bei Nichtbelegung dieser Adern wird die Leuchte mit voller Lichtleistung betrieben. Anschlusskasten schließen. Leuchte in die Montageplatte einsetzen, drehen und mit Schraube festsetzen.

Reinigung · Pflege

Leuchte regelmäßig mit lösungsmittelfreien Reinigungsmitteln von Schmutz und Ablagerungen säubern. Dafür keinen Hochdruckreiniger verwenden.

Austausch des LED-Moduls

Anlage spannungsfrei schalten. Das LED-Modul dieser Leuchte darf nur vom Hersteller oder einem von ihm beauftragten Servicetechniker oder einer vergleichbar qualifizierten Person ausgetauscht werden. Zum Öffnen des Pollerleuchtenkopfes die beiden Innensechskantschrauben (SW 4) im Leuchtenkopf lösen. Leuchtenkopf und Glaszylinder abheben. 4 Rundmuttern (SW 4) am Gehäuseunterteil lösen und elektrische Einrichtung herausziehen. LED-Modul austauschen. Montagehinweise des LED-Moduls beachten. Dichtung überprüfen, ggf. ersetzen. Ein gebrochenes Glas muss ersetzt werden. Die Montage erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

Safety indices

The installation and operation of this luminaire are subject to national safety regulations. The manufacturer is then discharged from liability when damage is caused by improper use or installation. If any luminaire is subsequently modified, the persons responsible for the modification shall be considered as manufacturer.

Overvoltage protection

The electronic components installed in the luminaire are protected against overvoltage in accordance with DIN EN 61547. To achieve an additional protection against e. g. transients, etc. we recommend separate overvoltage protection components. You can find them on our website at www.bega.com.

Installation

Insert bollard head into bollard tube and fix with lateral hexagon socket head screws (wrench size 3). Open the connection box. Lead the mains supply cable into the connection box. Make earth conductor connection and electrical connection. Lead the luminaire connecting cable through the compression nipple into the connection box. Make earth conductor connection and electrical connection. Note correct configuration of the mains supply cable. The phase is connected to the brown wire (L), the neutral conductor to the blue wire (N) and earth conductor at the (⊕) marked wire. The connection of the control cables is achieved by means of the both leads marked with DALI. In case these leads are not used the luminaire will be operated at full light output. Close the connection box. Place luminaire onto mounting plate, align and fix with screw.

Cleaning · Maintenance

Clean luminaire regularly with solvent-free cleansers from dirt and deposits. Do not use high pressure cleaners.

Replacement of the LED module

Disconnect the electrical installation. The LED module of this luminaire may only be exchanged by the manufacturer or by one of his assigned service technicians or a comparable qualified person. To open the bollard head undo the two hexagon socket head screws (wrench size 4) in the luminaire top. Lift luminaire top and glass cylinder. Undo the 4 round nuts (wrench size 4) at the lower part of the housing and pull out the electrical unit. Replace LED module. Note installation instructions of the LED module. Check the gasket and replace, if necessary. A broken glass must be replaced. Assembly to be carried out in reverse sequence.

Sécurité

Pour l'installation et l'utilisation de ce luminaire, respecter les normes de sécurité nationales. Le fabricant décline toute responsabilité résultant d'une mise en œuvre ou d'une installation inappropriée du produit. Toutes les modifications apportées au luminaire se feront sous la responsabilité exclusive de celui qui les effectuera.

Protection contre les surtensions

Les composants électroniques installés dans le luminaire sont protégés contre la surtension conformément à la norme DIN EN 61547. Pour obtenir une protection supplémentaire contre la surtension, les tensions transitoires etc., nous proposons des composants de protection séparés. Vous les trouverez sur notre site web www.bega.com.

Installation

Installer la tête de la balise dans le support de la balise et tourner vers la droite jusqu'à la butée puis fixer avec la vis à six pans creux (SW 3) latérale. Ouvrir la boîte de connexion. Introduire le câble réseau dans la boîte de connexion à travers l'entrée de câble. Mettre à la terre et procéder au raccordement électrique. Introduire le câble de luminaire dans la boîte de connexion à travers le nipple d'étanchéité supérieur. Mettre à la terre et procéder au raccordement électrique. Veiller au bon adressage du câble de raccordement. La phase doit être raccordée au fil brun (L) le conducteur neutre au fil bleu (N) et le conducteur protective au fil marqué (⊕). Le raccordement des câbles de commande est effectué avec les fils marqués DALI. Si les fils ne sont pas raccordés, le luminaire fonctionne sur la puissance maximale. Fermer la boîte de connexion. Poser le luminaire sur la contre-plaque, tourner et fixer avec la vis.

Nettoyage · Entretien

Nettoyer régulièrement le luminaire et le débarrasser des dépôts et des souillures. Ne pas utiliser de nettoyeur haute pression.

Remplacement du module LED

Travailler hors tension. Le module LED de ce luminaire ne doit être remplacé que par le fabricant ou un technicien de service agréé ou encore par une personne qualifiée. Pour ouvrir la tête de balise desserrer les vis à six pans creux (SW 4) de la tête du luminaire. Soulever la tête du luminaire et le cylindre en verre. Dévisser les 4 écrous ronds (SW 4) de la partie inférieure du boîtier puis retirer l'appareillage électrique. Remplacer l'élément LED. Respecter la fiche d'utilisation du module LED. Vérifier et remplacer le joint le cas échéant. Un verre endommagé doit être remplacé. Le montage se fait en suivant l'ordre inverse de ces instructions.

Ersatzteile

Ersatzglas	11 002 903
LED-Netzteil	DEV-0366/350
LED-Modul 3000 K	LED-0697/830
LED-Modul 4000 K	LED-0697/840
Dichtung Anschlussgehäuse	83 001 535
Dichtung Gehäuse	83 001 608
Dichtung Glas	83 001 729

Spare parts

Spare glass	11 002 903
LED power supply unit	DEV-0366/350
LED module 3000 K	LED-0697/830
LED module 4000 K	LED-0697/840
Gasket connection housing	83 001 535
Gasket housing	83 001 608
Gasket glass	83 001 729

Pièces de rechange

Verre de rechange	11 002 903
Bloc d'alimentation LED	DEV-0366/350
Module LED 3000 K	LED-0697/830
Module LED 4000 K	LED-0697/840
Joint du boîtier de raccordement	83 001 535
Joint du boîtier	83 001 608
Joint du verre	83 001 729